

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial. MARUTI www.maruti.com.br

軽4車種以外もデータ偽装

三菱自、燃費15%悪化も 会長、社長辞任の方向

【共同】三菱自動車は11日、燃費データを改ざんしていた軽自動車4車種以外に、スポーツタイプ多目的車(SUV)「RVR」などで必要な走行試験を実施せず、机上計算でデータを得るなどの偽装が行われていた疑いがあると発表した。



燃費不正問題の調査状況を国交省に報告後、記者会見で謝罪する(手前から)三菱自動車の相川哲郎社長、益子修会長ら=11日午後、国交省

三菱自動車は11日、一連の燃費不正問題の調査状況を国交省に報告したが、調査対象が広がったことに関し、18日までに改めて軽自動車以外の車種でどのような不正があったのか、ほかにも不正への関与がなかったかを国交省に再報告する方針だ。

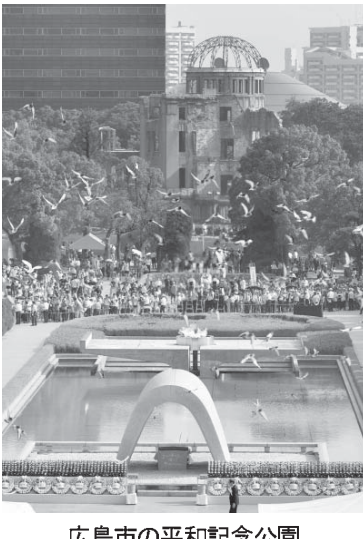
オバマ氏、平和公園へ

演説、声明で日米調整

【ワシントン共同】オバマ大統領は10日、記者会見で、オバマ大統領が主要国首脳会議(伊勢志摩サミット)に合わせ27日に広島を訪れる際、平和公園を訪れ、核廃絶を訴える「思い」を表明すると述べた。日米関係筋によると、両政府はオバマ氏が短時間の演説や声明発表を行う方向で調整を始めた。

被爆者面会は未定

オバマ氏は戦火を交えた日米が強固な同盟国と見られる中、核兵器使用の歴史を踏まえて、被爆者面会は現時点では未定と見られる。



広島市の平和記念公園

北朝鮮核に「強い非難」

サミット首脳宣言

【共同】安倍晋三首相は、今月下旬の主要国首脳会議(伊勢志摩サミット)で北朝鮮の核・ミサイル開発問題を主要議題として取り上げ、首脳宣言に「北朝鮮への『強い非難』を明記する方針を固めた。北朝鮮が先の朝鮮半島に核兵器を配備するとして、現状では安全確保のために一定の核保有が必要とされている」との認識を示した。

USJが沖縄進出を撤回

官房長官「極めて残念」

【共同】菅義偉官房長官は11日の記者会見で、大阪市の米映画館(USJ)の運営会社が、沖縄県に計画していた新パーク建設を最終的に撤回したことを明らかにした。政府が新たな振興策として沖縄進出を後押しした。菅氏は「極めて残念だ」と語り、政府はUSJの進出を促すために、沖縄県宜野湾市の名護市辺野古移設に理解を求める考えだ。菅氏は「移設と振興は別だ」と述べ、今後も「沖縄の復興にできることは全てやる」と強調した。

樹海

「何事も経験」という言葉がある。何事も自分で経験してみなければわからない。朝起きたら、目覚めたら、何事も経験。朝起きたら、目覚めたら、何事も経験。

両陛下、19日にも熊本訪問

被災者をお見舞いへ

【共同】天皇、皇后両陛下が、相次ぐ地震で多数の被害が出た熊本県を、宮内庁と熊本県では、19日にも熊本県を訪問し、被災者をお見舞いされることになると見られる。両陛下は熊本県を訪問し、被災者をお見舞いされることになると見られる。

龍馬最期の刀、実物と判明

【共同】坂本龍馬が1867年に暗殺された際に持っていたと伝わる京都国立博物館(京都市)の刀「吉行」が、資料や科学的な調査で実物と判明したことが、11日までに分かった。10月から同館で開催の特別展覧会「没後150年 坂本龍馬」で展示される。

Visit Japan - Daycoval Câmbio - Tunibratravel - O paraíso: Ilhas Fiji

ヤク・石川、神宮で10連勝

序盤で修正して逆転呼ぶ 阪神、コリジョンに泣く



広島に逆転勝ちし、ナインを迎えるヤクルト・石川(中央右)と真中監督

プロ野球

川が本拠地の神宮で昨季からの連勝を10に伸ばした。今季敵地では4戦全敗中だが、チームの主軸投手の好投が功を奏し、逆転勝利を挙げた。

【共同】ヤクルトの石川が本拠地の神宮で昨季からの連勝を10に伸ばした。今季敵地では4戦全敗中だが、チームの主軸投手の好投が功を奏し、逆転勝利を挙げた。

◇セ・リーグ(11日)

神宮	2	5
広島	2	0
ヤクルト	0	0
ソフトバンク	0	0
阪神	0	0
巨人	0	0
パ・リーグ	0	0
オリックス	0	0
楽天	0	0
東北	0	0
千葉	0	0
埼玉	0	0
西武	0	0
読売	0	0

◇パ・リーグ(11日)

ソフトバンク	4	0
楽天	0	0
東北	0	0
千葉	0	0
埼玉	0	0
西武	0	0
読売	0	0



豪栄道(右)が碧山を押し出す

2横綱、2大関が4連勝 琴奨初黒星、琴勇は初白星

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

大相撲夏場所星取表

場所	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
横綱	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
大関	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
関脇	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
幕下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
三段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
四段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
五段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
六段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
七段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
八段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
九段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
十段	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
三段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
三段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
四段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
四段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
五段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
五段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
六段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
六段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
七段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
七段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
八段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
八段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
九段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
九段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
十段下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
十段上	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】サッカーの国際親善試合、M&S&A Dカップは11日、佐賀県鳥栖市のベストアメニティスタジアムで熊本地震の慈善試合として行われ、リオデジャネイロ五輪に出場する男子の日本代表はガルーナ代表を3-0で下した。五輪1次リーグB組初戦のナイジェリアを想定したアフリカ勢との試合を制し、弾みを付けた。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

【共同】大相撲夏場所4日目(11日)両国国技館。横綱白鵬が初黒星、琴奨龍は初黒星、琴勇は初白星となった。

NHK テレビ番組案内

5月22日(日)から
5月28日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更されている場合
もあります。
☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。

【問い合わせ】(株)日本国際放送
ワールドTVカスタマーセンター
◆電話:+81-3-5458-6601◆FAX:+81-3-5489-
8401◆E-Mail:premium-pr@jibtv.com◆住所:
〒150-0042東京都渋谷区宇田川町7-13第2共
同ビル5F◆http://www.nhkworldpremium.com/

☆大河ドラマ 真田丸 ☆

第20回「前兆」

日曜日午後8:00

(再) 午後3:05 土曜日午前1:05

秀吉(小日向文世)の側室となった茶々(竹内結子)が子を身ごもる。秀吉は有頂天になるが、大坂城下ではそれを揶揄する落書きが発見される。信繁(堺雅人)は石田三成(山本耕史)や大谷吉継(片岡愛之助)と犯人探しに乗り出すが、捜査は難航する。怒りがおさまらない秀吉は、犯人が見つからなければ門番や町人たちまでも処刑すると言いつくす。

☆連続テレビ小説 とと姉ちゃん ☆

第8週「常子、職業婦人になる」

日~金曜日午後8:00

(再) 月~土曜日午前0:45・午後2:10

歯槽膿漏で悩む女性たちのため、歯磨き粉の商売を始めた常子(高畑充希)。改良を加え、練り歯磨きをチューブに入れて販売することを思いつくが、叔父の鉄郎(向井理)が仕出かしたトラブルによって、借金を背負わされてしまう。



☆新日本風土記 ☆

「山」

月曜日午前1:00

日本各地で山開きが行われる新緑の季節。中高年から山ガールまで、登山道は行き交う人々にぎわう。今、国内で年に1回以上登山を楽しむ人は860万人に上る。日本人にとって、もともと折りの対象だった山。男体山の千手度修行、蔵王権現のしめ縄行事など、各地に山岳信仰にまつわる風習が残る。一方で山は人々の暮らしとも密接に結びついてきた。阿蘇山麓の草原では牛が草を食み、木曾には山を知り尽くした植人が今も暮らす。

☆人生デザインU-29 ☆

「靴磨き職人」

水曜日午後1:00

今回の主人公は、去年10月に念願の靴磨き専門店を始めたばかりの佐藤我久さん(22)。大学2年生の時に靴磨きという職業があることを知り、以来2年半の間、週6日路上に立って数千人の靴を磨いてきた。靴磨きといえば一般的には佐藤さん曰く「戦後の失業者が汚れたエプロンで路上で靴を磨いているイメージ」。しかし、佐藤さんはこれからは「爪を磨いたら靴も磨く!」靴磨きもネイルサロンや美容院にしたいと考え、この世界に飛び込む決意をした。

☆オイコノミア ☆

「税金の経済学」

木曜日午前3:00

どうしても「取られている感」が否めない税金。では、あなたが払っている税金はどのくらい? 税金がなければ世の中はどうか? 国税庁にお邪魔して、所得税の計算方法から、その使いみち、マルサの仕事まで、意外と知らない税金のアレコレを楽しくレクチャー。「火花」の大ヒットで、一気に収入が増えてしまい、高額な税金におびえる又吉さんのお悩みも解決。

☆時代劇「鼠、江戸を疾る2」 ☆

第7回「偽りの孔雀」

木曜日午前8:00(再) 午後10:05

鼠小僧の浮世絵が売り出される。鼠小僧こと次郎吉(滝沢秀明)が二仕事終わって帰る中、絵師の北川光雨(湖上泰史)とばったり出会った後、書かれたものだった。次郎吉は光雨を尋ねる。光雨は、美杉三万石、松平家の御用絵師・朝倉雪友(相沢一之)の弟子であったが、理不尽な理由で破門にされていた。そんな折、元同僚である秋友(林翔太)が殿に献上された孔雀の絵を見て驚く。

☆ふるカフェ系 ハルさんの休日 ☆

「神奈川・小田原編」

木曜日午後1:00

一歩足を踏み入れれば懐かしい空間が広がる、それがふるカフェ。伊藤、渡部豪太さんふるする主人公ハルが、全国の古民家を再生したカフェを訪ね歩く異色ドラマ。今回の舞台は「神奈川・小田原」。新幹線こだまで東京から35分。通勤圏としても人気の城下町、小田原に「80年前の商家のカフェ」があると聞き、訪れたハル。到着したカフェは、元は昭和初期の建具屋だったという、生活感あふれる建物。

☆ドラマ10「コントロール〜罪と恋〜」 ☆

第1回「嵐の予感」(仮)

金曜日午前10:00

佐々岡(原田泰造)に支えられ、東京での新生活を始めた文(石田ゆり子)。一方、藤司(井浦新)も小さな法律事務所を開き地元の人々の相談に乗るなど、新たな一歩を踏み出そうとしていた。そんな折、雑誌に6年前の事件の藤司の罪を告発する記事が掲載される。それは、藤司を陥れようとする圭子(桜庭ななみ)の策略だった。その記事は、一見順調な文の新生活に微妙な影を落とす。

☆につぼんの芸能 ☆

「名人列伝」

金曜日午後2:25

明治から昭和にかけて活躍した能楽・宝生流の名人、野口兼資。独特の厳格な声で力強く能のドラマを紡ぎ出していく兼資の語は絶品と評された。そして気品に満ち、優ささえ感じさせる舞姿は、戦前の評論家たちをして「幽玄美の極み」だと唸らせた。兼資の優れた芸は、流派の内外を問わず全ての能楽師たちの憧れとなり、兼資もまた観世寿夫をはじめとする戦後の能楽界を支えた逸材たちを熱心に指導。

☆助けて! きわめびと ☆

「運“脳”神経をきたえて走力アップ!

完結編

金曜日午後11:35

「速く走れるようになりたい!」。運動が苦手だからどうせ無理...と諦めている子ども、そして私も遅かったから教えられない、と嘆いている親。そんな親子に、運動会の最盛期・5月に贈る2回シリーズ。きわめびとは、東京大学大学院教授・深代千之さん。伊東浩二(日本記録保持者)や朝原宣治(北京五輪銅メダリスト)などを指導してきたスポーツ科学の第一人者だ。

☆明日へ つなげよう ☆

復興サポート「おらがチームで地域を元気に

~宮城・女川 スポーツの力~

土曜日午後10:05

スポーツは町を活性化するか... Jリーグに続けとばかり今は三重県以外の全ての都道府県にプロスポーツチームが存在。しかし野球独立リーグやバスケットリーグなど観客動員が伸び悩む。また不況の影響で、日産自動車野球部、エスピー食品陸上部、日立バレーボール部など、地域に密着した名門チームの休廃部も相次ぐ。宮城県女川町のサッカーチーム「コバルトレー女川」(東北社会人リーグ1部)。

Table with TV program schedules for 13th (Friday) and 14th (Saturday) on NHK. Columns include time slots and program titles like '13日(金)のNHK' and '14日(土)のNHK'.

家の女性の年代記

「母の母、その彼方に」の四方田犬彦さん



「柳子、美恵、昌子の3人きょうだい。母の母、その彼方に」の四方田犬彦さん

「共同」きつかけは約15年前、知人から受信した「四方田柳子」とのメール。批評家の四方田犬彦さん、母昌子さんに尋ねると「ふつと黙って、いつか出ていってほしい」と。家の秘密に触れた心理学者が、着物用児童教育の

「共同」きつかけは約15年前、知人から受信した「四方田柳子」とのメール。批評家の四方田犬彦さん、母昌子さんに尋ねると「ふつと黙って、いつか出ていってほしい」と。家の秘密に触れた心理学者が、着物用児童教育の

ままならぬ生き方を肯定

「バベル九朔」の万城目学さん



デビュー10年で9作目「じくじく」を書いた万城目学さん(東京都千代田区)

「共同」現実と非現実が、ユイモラスに同居する万城目学さんの作品。しかし久しぶりの長編小説は、おもしろい。『「自伝的?青春エンタメ」』と銘打つ「バベル九朔」は、おもしろい。『「自伝的?青春エンタメ」』と銘打つ「バベル九朔」は、おもしろい。

「共同」現実と非現実が、ユイモラスに同居する万城目学さんの作品。しかし久しぶりの長編小説は、おもしろい。『「自伝的?青春エンタメ」』と銘打つ「バベル九朔」は、おもしろい。

派遣労働者の悲惨さ伝える

「共同」文学、音楽、手掛ける批評家の佐々木敦さんが「ニッポンの文芸」(講談社)に、純文学に代わって、派遣労働者の悲惨さを伝える。佐々木敦さんが「ニッポンの文芸」(講談社)に、純文学に代わって、派遣労働者の悲惨さを伝える。

ごきげんで生きる48の方法

「共同」かつては吉本のマネージャーを務め、現在は地域、人材活動など、企画立案を行う佐々木敦さんが、毎日明るく笑顔をこぼすための方法を紹介します。

「共同」かつては吉本のマネージャーを務め、現在は地域、人材活動など、企画立案を行う佐々木敦さんが、毎日明るく笑顔をこぼすための方法を紹介します。



腰痛改善コラム
サムライの姿勢
メディカルトレーナー 伊藤和磨

(1)

本日から随連連載で「サムライの姿勢」を始める伊藤和磨さん(39、東京都)は、ブラジルに縁の深い人物だ。7歳からサッカーを始め、15歳でヴェルディ川崎(現ヴェルディ東京)とプロ契約を結び、1997年にバルメラスに移籍した。98年ジェフ市原(ジェフユナイテッド市原・千葉)に移籍するも、翌年に持病の腰痛を悪化させてサッカー選手を引退。その後、現金輸送と清掃業、土木建築など多数の職業を経験する。2000年に南青山のスポーツクラブに就職し、米国人のパーソナルトレーナーのジェフ・ライベングッドに1年間師事。02年に腰痛改善のスタジオを創業して現在に至る。持病の腰痛を克服した伊藤さんの貴重な体験が、このコラムにはちりばめられるに違いない。(編集部)



伊藤 和磨
1976年7月11日
生まれ
東京都出身
メディカルトレーナー。
米国 C.H.E.K institute
公認 practitioner.
2002年に「腰痛改善スタジオ Maro's」を開業。「腰痛はアタマで治す」(集英社)、『アゴを引けば体が変わる』(光文社)など14冊を出版している。「生涯、腰痛にならない姿勢と体の使い方」を企業や学校などで講演している。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。



バルメラス時代の写真

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。



ビーチ選手権の写真

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。



歴史的な玉手箱

北山初江さん(95、熊本市水俣市)は、第一陣組だ。56年にピウンに入植して以来、唯一、今も住み続けている。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。

北山初江さん(95、熊本市水俣市)は、第一陣組だ。56年にピウンに入植して以来、唯一、今も住み続けている。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。

北山初江さん(95、熊本市水俣市)は、第一陣組だ。56年にピウンに入植して以来、唯一、今も住み続けている。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。

北山初江さん(95、熊本市水俣市)は、第一陣組だ。56年にピウンに入植して以来、唯一、今も住み続けている。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。

北山初江さん(95、熊本市水俣市)は、第一陣組だ。56年にピウンに入植して以来、唯一、今も住み続けている。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。1970年、夫は例の自動車事故で亡くなった。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

ピウン植民地で育った長島俊行さんは「ロサンゼルス経由の船で来た日本移民が、スイカをそこで買って種を持ち込んで育てた。最初、庭先に植えて、うまくいった。1958、9年頃かな、それを本格生産してみたら出来る。ナタールの町に出したら「メロ・ジャポネース」として有名になった。その時だから1970年頃。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

「サムライの姿勢」と題した連載をするようになりました。サムライの伊藤和磨と申します。私の仕事は、腰痛をはじめとする運動器の機能障害や慢性痛に苦しんでいる方たちが、やりたい事を思う存分やれるように、包括的にサポートすることです。

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA
Correção da Pelvis, Coluna, Lombalgia e Lumbago
Hérnia de disco, Nervo Ciático
WA NYU SEI TAI
SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE
TEL: (11) 5571-4113 (11) 5083-6756
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 Vila Mariana - São Paulo - SP

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数 6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
Reserve já: FERIADO CORPUS CHISTI
9 PISCINAS, 3 AQUEDUCAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de Póbolim, Ping-Pong, Snooker, Cartão, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200 (13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

太陽堂新着図書案内
月刊誌
文藝春秋 4月号 R\$ 65.20
大特集「不気味な軍靴の音が聞こえてくる」北朝鮮と中国を侮る。北の市民10人への直通電話/アベノミクス 崖っぷち/東日本大震災/日本人の底力/多くの患者を取った私の番がやってきた。僧侶で医師が末期がんになって。
オール讀物 3月号 R\$ 72.50
第百五十四回直木賞発表。受賞短編作品三作を完全収録/時代小説早稲穂/平岩弓枝他
家の光 4月号 R\$ 67.12
地元愛を育みながら輝く。高校生/ニューヨークの地産地消/6つのコトを覚えて減塩弁当を作る/おめがねにかなう眼鏡はどれ? 60歳からの眼鏡選び/暮らしの困ったは王子におまかせ。お手軽レシピ王子に困らず。こはなが進むおかし。
ゆづり 4月号 R\$ 53.35
特集 あつてもくても不安なんですよ! 心が満足するお金の付き合い方/トイレ/浴室 キッチン。後悔したくないからここが肝心。50代からのリフォーム/軽やかになるために。妻が急増する。定年夫の「メシ問題」が家の騒動記。
快報 4月号 R\$ 47.41
35歳の症状に効く! 病気を治したければ、大根スープを飲みなさい。ニンニクスープ、大根スープ、症状別特効スープ/男は運。女は潤う性力アップ白書。
P4P4 4月号 R\$ 15.20
【特集】まわり道がいかに人生をつくる。捨てるべからぬもの。おれがけいずき。未来への道しるべ。老いてもめげず。今日を生きて。生きる。母の姿を自分の人生に重ねて。
新人荷図書
霞隠れの女 鳥羽 亮 R\$ 48.80
器量よしで身持ちも堅い。けなげに働く町娘が立て続けに消え、目付筋が斬殺された。超た事件をつなぐ手がかりは新進の大商人! 第二物語 VS 御隠居劇
近藤勇白書(上) 池波正太郎 R\$ 59.20
幕末の動乱期、風雲急を告げる京都幕府側に立つて剣を振るった新撰組。もとは寄り集めの浪士集団だった彼らを束ねた近藤勇とは、どのような男だったのか。池波正太郎ならではの人間味あふれる筆致で描いた時代巨編
師の記憶 内田康夫 R\$ 53.60
静岡又映の連続殺人と秋田大曲の資産家老女殺しをつなぐ謎の接点とは? 浅見光彦の名推理が冴えに冴える!
夜中の薔薇 向田邦子 R\$ 51.20
謙とした自己主張を貫いた半生を語り、平凡な人々の人生を温かな筆差しで描く名作の数々。突然の死の後も読者を魅了してやまない最後のエッセイ集。文字が大きく変わった新装版。
韓国新幹線を追え 西村京太郎 R\$ 46.40
日韓関係が悪化を懸念する中、日本側特使を暗殺する計画が秘かに練られていた。舞台は、韓国新幹線KTX。危険を察知した十津川と亀井は韓国に飛ぶが、時速三百キロで疾走するKTXは犯人グループにハイジャックされてしまう。十津川は計画を阻止できるのか。犯人の目的は? 終盤の闘いは、まさに眩目!

ちゅうなんべいはつ

こうじょうかいせつ

中南米初、エンジン工場開設

世界初の先端技術も投入

大不況の中、新規雇用320人

昨年度が引き続き、今年も4月までの自動車販売数は前年比3割減。そんな底の見えない井戸状態の業界の中、数少ない「勝ち組」は日本車勢だ。中でも先月販売開始となった「新型エトオス」で勢いを見せるトヨタ自動車は10日、聖州ホルト・フェリス市でエンジン工場開設式を行った。エンジン工場開設は南米カリブ地域で初だ。1958年に同社が初の海外進出先として選んだのは、政治経済が混乱する中でも佳境の可能性を信じ、活路を見出すと意気込むトヨタの姿を象徴する投資といえる。

同式典には、連邦政府・アウキミン聖州知事、レオナルド・マリア・ホドリゲス同市長、中前隆博総領事ら省参事官、ジェラルド・アウキミン知事が招聘され、2000人が参加した。



（上）新工場でのテープカットの様子。左端が本社の嵯峨専務。右端がアウキミン州知事。左端が本社の嵯峨専務。



（下）新工場でのテープカットの様子。左端が本社の嵯峨専務。右端がアウキミン州知事。左端が本社の嵯峨専務。

以上関係者で会場が賑わった。同工場製造のエンジンが搭載された初のエトオスにエンジンが生産に切替えた。現地調達は70%強となり、昨今の経済混乱によるレアル安に伴う輸入の急増リスクを回避できる。それに伴い、同工場には最先端技術を導入した。建設は別々であったが、トヨタは3つの工場を統合された。28カ国、地域に53製造拠点を擁するトヨタにおいて「世界初」だ。製造工程で発生する臭気を抑制し、熱排出における技術的課題を解決することで可能になった。

「ブラジルの発展に貢献してきた」と話し、「少しでも被災者の力になれれば、一日も早い復興を願っている」と答えた。同協会の小山祥雄前会長は被害の大きかった益城町に近い地域に親戚が住んでおり、「電話で無事を確認できた」とほっとした顔を見せる。贈呈式の感想を聞くと、「まさか大使と総領事が揃って来てくれるとは」と驚きを語った。母丸会長は「青年部

大使館と総領事館から浄財

熊本県人会へ義援金を贈呈

4月14日に始まった一連の熊本地震を受け、在ブラジル日本国大使館および在聖州日本総領事館は、それぞれ館員から義援金を募った。聖市のブラジル熊本県文化交流協会館で9日午後6時、同協会への贈呈式が開かれた。梅田邦夫大使、梅田大使と中前隆博総領事、同協会の田丸哲治会長、日下野良武理事長ら関係者が出席した。

梅田大使と中前総領事は、それぞれ館員から募った義援金を手渡し、同協会側からは感謝の言葉とともに、遠方からも寄付が届いている状況が説明された。梅田大使は同協会の義

援金活動に感謝を述べ、丸哲治会長、日下野良武理事長ら関係者が出席した。梅田大使と中前総領事は、それぞれ館員から募った義援金を手渡し、同協会側からは感謝の言葉とともに、遠方からも寄付が届いている状況が説明された。梅田大使は同協会の義

贈呈式に参加した皆さん。前列左から田丸哲治会長、梅田大使



贈呈式に参加した皆さん。前列左から田丸哲治会長、梅田大使

大目

ポルト・フェリスに新設されたエンジン工場を見学したジェラルド・アウキミン聖州知事は、もともと医師だった経験から、「まるで大きな手術器具であるかのように精密で美しい」と新工場に感銘を受けた。

太鼓判を捺した。実は耳も渡伯前は、日本でも自動車関係に従事していたが、今回のトヨタ工場を見学したジェラルド・アウキミン聖州知事は、もともと医師だった経験から、「まるで大きな手術器具であるかのように精密で美しい」と新工場に感銘を受けた。

「落ち着いて腰を据えてやってみよう」と冷静に。ブラジルトヨタ・近藤剛史社長も「イベント出席、サービス拠点拡充により、まだ届いていないエリアで新規顧客を獲得していきたい」と意気込んだ。今年8月を目標としてサンベルナル

「落ち着いて腰を据えてやってみよう」と冷静に。ブラジルトヨタ・近藤剛史社長も「イベント出席、サービス拠点拡充により、まだ届いていないエリアで新規顧客を獲得していきたい」と意気込んだ。今年8月を目標としてサンベルナル

「落ち着いて腰を据えてやってみよう」と冷静に。ブラジルトヨタ・近藤剛史社長も「イベント出席、サービス拠点拡充により、まだ届いていないエリアで新規顧客を獲得していきたい」と意気込んだ。今年8月を目標としてサンベルナル

工場は約87万平方メートルの敷地面積を有し、建設には約5億8千万レアルが投じられた。本社の嵯峨宏英専務役員は「リーマン以降の厳しい経済情勢の中で、重要な投資案件だった」と振り返り、「開所式を迎えては」と胸をなでおろした。

鏡合各社が団体休暇や大量解雇による雇用調整を図るなかで、トヨタは新規工場稼働により約320人の新規雇用を創出した。「トヨタファミリー

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

高知県人会（片山アルナルド会長）は22日午前7時半から、静岡県人会（Rita Verguira、33歳、Liberdade）で第5回高知祭り」と「第22回カラオケ祭り」を併催する。

三菱航空機 MRJ、中南米で売り込み

受注上積み目指し注力

三菱航空機（愛知県豊山町）傘下の米国三菱航空機の山正雄会長が10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

山正雄会長は10日、共同通信のインタビューに、開発を進めている国産初の小型ジェット旅客機MRJ（三菱リージョナルジェット）の受注上積みを目指し、中南米の航空会社への売り込みを力を入れている方針を明らかにした。

ブラジル文学翻訳選集

第一巻 R\$ 45,00
第二巻 R\$ 40,00 (カウショ物語)
第三巻 R\$ 40,00 (にほんじん)

2巻には本紙でも掲載した『カウショ物語』収録!

武本文学賞 受賞作品集 (1984-2014)

R\$ 60,00

ブラジル日本文学 創刊50周年記念

病氣平癒・健康祈願

南米神宮

R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.templointoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO

化粧品専門

たけお店

二九四・九三三

HANDA & HANDA - ADVOCACIA

Dr. PEDRO HANDA

Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650

ATENDO EM JAPONÊS

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

Reserve já: **FERIADO CORPUS CHRISTI**

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORÂMICA

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

お問い合わせ

Rua da Glória 332 - Liberdade - São Paulo TEL: (11) 3340 - 6060

